



北谷町イメージキャラクター
ちーたん



第31回シーポートちやたんカーニバル

10月1日(日)北谷公園サンセットビーチ周辺にて、第31回シーポートちやたんカーニバルが盛大に行われました。

表紙:ウォーターバトル選手権(関連記事P9)

- 2~3 トーカチ慶祝訪問
平成29年度キャンプ瑞慶覧地震・津波避難訓練
北谷町自主防災組織認定証交付式
- 4 北谷町育英会 給付型奨学金 給付奨学生の募集について
- 5 児童虐待防止月間について
幼稚園児募集について・預かり保育利用申し込みについて
- 6 国民健康保険について/住民課・土木課からのお知らせ
- 7 保健相談センターからのお知らせ等
- 8~9 地域フラッシュ

- 10 RUN伴(RUNTOMO-RROW)2017について
下水道工事の実施に伴う交通規制のお知らせ
- 11 みんなで防ごう高齢者虐待/沖縄県広域地震・津波訓練
全国瞬時警報システム全国一斉情報伝達訓練について
ちやたんニライセンターから第12回定期公演のお知らせ
- 12 図書館だより/生涯学習プラザだより
- 13 行事教室ありんくりん/お知らせ等
- 14~15 お知らせ
- 裏表紙 国民年金についてのお知らせ
嘉手納町からのお知らせ



トーチカ 慶祝訪問

今年、北谷町では107名の方がトーチカ祝（数え年88歳）を迎えました。そのうちトーチカ祝8名のお宅を野国昌春町長が訪問しました。

また今年度から各行政区敬老会で祝状等の贈呈を受けた方もおられます。長い人生を積み重ねてこられた方々の言葉を直に拝聴し、そのご功績に敬意を表する機会となり、またご長寿にもあやからせていただきました。



照屋盛雄さん



島袋隆子さん



與久田春子さん



與儀静子さん



德里進さん



喜如嘉朝儀さん



仲村シゲ子さん

- トーチカ祝を迎えた皆さん（※五十音順、敬称略）
- 上勢区**
 - 新垣善一 新垣フミ 稲嶺盛朗
 - ELSWICK ESTIL 大城静子 喜友名千代
 - 喜友名菊 知念キヨ 宮平永次郎 宮平シゲ子
 - 山内昌次 屋良シゲ 與那覇政保
 - 桃源区**
 - 照屋盛雄 花城ツル子 浜元トヨ 山内タケ
 - 栄口区**
 - 安次嶺守孝 喜如嘉朝儀 喜友名朝金
 - 金城愛子 金城正一 國場春子 古波藏フミ子
 - 仲村シゲ子 仲村静枝 仲村文盛 仲村渠ツル
 - 比嘉静子 宮城ハツ子 與那嶺清助
 - 桑江区**
 - 伊波興一 奥間菊 小渡フミ 定岡ユキ
 - 座喜味次郎 照屋和 照屋美智子 又吉康夫
 - 謝苅区**
 - 宮城盛重 與儀静子
 - 謝苅区**
 - 伊波清次 伊波千代 川田文子 金城利
 - 金良トミ 佐久真静子 島袋隆子 島袋政子
 - 田場典幸 玉城トミ子 田港秀 筒井ハツエ
 - 渡久地辰美 直田嘉彌 仲村渠静子 比嘉恒吉
 - 比嘉文子 町田富子 與儀ミツ 與那嶺ナミ子
 - 北玉区**
 - 上間源一 崎原盛市 末吉正幸
 - 宇地原区**
 - 稲嶺盛忠 上間末治 神谷チヨ 金良清
 - 田場清子 田場信子 津山清 德里進
 - 安田良子** 與久田春子
 - 北前区**
 - 稲嶺シゲ子 仲井間孝雄 仲尾廣吉
 - 與那覇文字
 - 宮城区**
 - 我那覇隆彦 黒石ヨシ 古謝宏 小濱とし
 - 砂辺区**
 - 島袋静江 宮城清子
 - 新垣ミヨ** 喜屋武正枝 照屋明 名幸方達
 - 松田玉喜** 松田初枝
 - 美浜区**
 - 上江田清子** 知念永幸
- 他15名

平成29年度

キャンピング瑞慶覧 地震・津波避難訓練

9月8日(金)、平成29年度キャンピング瑞慶覧地震・津波避難訓練が米軍協力のもと行われました。沖縄近海で巨大地震が発生し、午前10時に大津波警報が発令されたという想定で北前区・美浜区の住民と事業所を対象に、津波一時避難施設(北前区12箇所、美浜区8箇所)も活用しながら行われた訓練では、基地内50名、一時避難施設147名が参加しました。参加者たちは、実際に津波一時避難ビルや基地内への避難ルートや基地のゲートの位置などを確認しながら避難し、安全な避難経路を確認できる貴重な機会となりました。



今回は町内企業、専門学校等が多数参加しました。

北谷町自主防災組織認定証交付式

10月2日

(月)、町役場庁議室にて北谷町自主防災組織認定証交付式が行われました。栄口区自治会



自主防災会、宮城区自主防災会、桃原区自主防災会、謝苅区自主防災会、美浜区自主防災会が認定証の交付を受けました。

栄口区・美浜区は平成21年、宮城区は平成24年、桃原区・謝苅区については今回新しく自主防災組織を結成しました。

自主防災組織って何？

「自分たちの地域は自分たちで守る」という連帯感に基づき、災害時や平常時に防災活動をするために地域住民等が結成し運営する組織のことを言います。

自主防災組織の役割

災害発生時、国や県、町の対応(公助)だけでは限界があり、早期に実効性のある対策をとることが難しいため、自分の身を自分で守る(自助)と、普段から顔を合わせている地域住民が集まって、互いに協力し合い

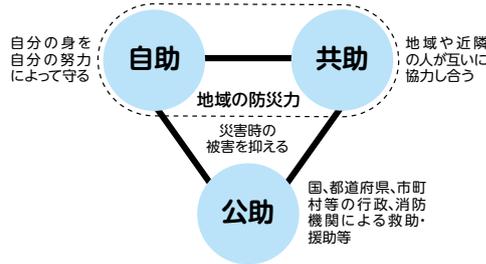
ながら、防災活動に組織的に取り組むこと(共助)が必要になります。その(共助)を実践する組織が自主防災組織です。

主な活動としては、防災知識の普及、地域の災害危険の把握、防災訓練の実施、防災用資器材の整備などがあり、また、災害時においては、情報の

収集・伝達、出火防止・初期消火、住民の避難誘導、負傷者の救出・救護、給食・給水等の活動が挙げられます。

認定された自主防災組織とは？

町では、全行政区での自主防災組織の結成を目指しており、災害時や平常時に防災活動をするために地域住民や事業所等が自主的に結成し運営す



る組織を町長が認定し、災害発生の際に十分な防災活動が行われるよう指導・育成することを目的に「北谷町自主防災組織育成指導要綱」を昨年定めました。

今後活動を促進するための補助金の交付要綱を制定し、地域防災活動の向上を目指すため、自主防災組織の支援体制の整備を進めていきます。

また、地域の実情を反映した防災訓練や周知活動により、避難に助けが必要な方の把握、救助が必要な時に使える道具がどういったものなのか、どこにあるのか等、地域で防災意識や知識が向上するような取り組みについて、支援していきます。

お問い合わせ 総務課 行政係
936-1234 内線176

平成30年度 北谷町育英会 給付型奨学金 給付奨学生の募集について

北谷町育英会では、優秀な学生で経済的な理由により学資の援助を必要とする者に対して学資の一部を給付し、有用な人材を育成することを目的に平成30年度の給付奨学生を次のとおり募集します。

1. 制度概要

大学(短大、専修学校)等の入学者に学資の一部を給付する制度

2. 対象者

平成30年4月から大学等へ入学する者
(高等学校等新卒者に限り、既卒者を除く。)

3. 応募資格

- (1) 日本国籍を有し、平成30年4月1日現在において、一年以上引き続き本町に住所を有する町民の子弟
- (2) 学校教育法(昭和22年法律第26号)に定める大学(短期大学を含む。以下「大学等」という。)、高等専門学校(4年在学に限る。以下「高専」という。)及び専修学校(専門課程に限る。以下「専門学校」という。)に在学している者(通信教育課程及び夜間教育課程に在籍する者は除く。)のうち次に掲げる者
 - ア. 平成29年度に高等学校を卒業した者
 - イ. 高等専門学校在学者のうち、平成29年度に当該学校の3年次を修了した者
- (3) 我が国の大学等に相当する国外の教育機関に在学している者のうち、平成29年度に高等学校を卒業した者
- (4) 高等学校又は高専1年次から3年次までにおける学業成績の評定平均が3.5以上の者で、かつ、健康な者
- (5) 申請者と生計を一にする家族の家計支持者の市町村民税の所得割が非課税の者

4. 給付額

- (1) 県外大学生(高専生、専門学校生含む。) 月額 20,000円
- (2) 県内大学生(高専生、専門学校生含む。) 月額 10,000円
- (3) 国外留学生 月額 20,000円

5. 提出書類

- (1) 奨学金給付申請書(第1号様式)
- (2) 住民票謄本(本籍・続柄表示のあるもの)
- (3) 家族の課税証明書(第1号様式別紙)
- (4) 在学証明書又は合格通知書
- (5) 成績証明書又は調査書
- (6) 学校長の推薦書

※海外大学等受験生のうち、申請時において当該大学の合格が決定していない者は、(4)の書類は提出不要とする。(合格決定後提出すること。)

6. 受付期間等

平成30年4月2日(月)から4月27日(金)まで
※土・日及び国民の祝日を除く。
午前8時30分から午後5時まで
※午後0時から午後1時までを除く。

7. 選考及び貸与方法

- (1) 北谷町育英会理事会で選考し、及び決定する。
- (2) 海外大学等受験生のうち、理事会開催時において当該大学等の合格が決定していない場合は、理事会において給付の仮決定をし、合格(入学)決定後に給付を確定する。

8. 給付の停止及び廃止

給付奨学生が次に該当する場合は、給付の停止又は廃止を行う場合がある。

- (1) 申請者と生計を一にする家族の家計支持者の市町村民税の所得割が課税になったとき。
- (2) 給付奨学生が退学、休学又は停学したとき。
- (3) 学業成績及び操行が良好でないとき。
- (4) 社会の秩序に違反した行為があったとき。
- (5) 給付奨学生が重度の疾病、障害等により成業の見込みがないとき。
- (6) 本町民の子弟でなくなったとき。
- (7) その他北谷町育英会会則の規定に適合しないとき。

9. その他

北谷町貸与型奨学金をはじめ、独立行政法人日本学生支援機構、沖縄県国際交流・人材育成財団等他機関の奨学金制度との併用を可能とする。

10. お申込み・お問い合わせ

沖縄県中頭郡北谷町字桑江226番地
北谷町育英会(北谷町教育委員会教育総務課内)
☎ 982-7704





11月は児童虐待防止月間です



出産・子育ての不安や悩み、ひとりで抱え込まないで

虐待に気づいたり、虐待が疑われる場合は、ためらわずに下記の相談窓口へご連絡・ご相談ください。「子どもをひどく叱っている」...など、日常的ではないけれど、気になる親子の様子があったら、可能なら声をかけてみましょう。育児の悩みを話せる相手がいれば、もしかしたら心が少しおだやかになるかもしれません。でも、あなたが受け止めきれなかったら、無理することなく、相談窓口へ連絡し、支援をゆだねましょう。連絡をすることによって子ども達を救うことはもちろんですが、子育てに悩んでいる親を救うこと、子育てや子どもとの接し方を一緒に考えていくことで、その家庭の子どもと家族に援助の手が届く事になります。

※相談・通告については、匿名で行うことも可能です。秘密は守られます。

身近な相談窓口・連絡先一覧

- 北谷町役場子ども家庭課 ☎ 982-7709
- コザ児童相談所 ☎ 937-0859
- おきなわ子ども虐待ホットライン ☎ 886-2900
(平日17:30～翌日8:30・土日・祝祭日は24時間対応)
- 児童相談所全国共通ダイヤル 189(いちはやく)
- 沖縄警察署 ☎ 932-0110 緊急時には110番



その他の連絡先

匿名通報ダイヤル ☎ 0120-924-839

(平日9:30～18:15)

少年福祉犯罪や児童虐待事案等の潜在化しやすい犯罪の検挙や、被害となっている子どもや女性の早期保護を図るため、警察の委託を受けた民間団体が市民から匿名による通報を受け、これを警察に情報提供し捜査等に役立てます。



知ってください。児童虐待の現況。相談件数は増え続けています。

【全国児童相談所における虐待相談対応件数】

平成25年 73,820件 → 平成26年 88,931件 → 平成27年 103,486件

平成30年度

園児募集について

- 対象児** 各町立小学校区内にお住いの幼児
【5歳児】平成24年4月2日から平成25年4月1日生まれ
【4歳児】平成25年4月2日から平成26年4月1日生まれ
※平成30年度より町内全幼稚園で4歳児保育を実施します。
- 受付日時** 平成29年11月10日(金)午後2時30分～午後4時30分
※当日は面接もありますのでお子様も一緒にお越しください。
- 受付場所** 各幼稚園(就学予定校区の幼稚園)
※幼稚園には駐車場がありません。
あらかじめご了承ください。
- 必要書類** 各幼稚園、教育委員会にて配布。

預かり保育利用申し込みについて

- 対象** 町立幼稚園に在籍し、次のいずれかに該当する5歳児
- ・保護者の就労
 - ・家族の介護
 - ・就職活動(原則3ヶ月まで)
 - ・母親の出産(産前3ヶ月・産後6ヶ月)
 - ・育児休業中
 - ・保護者が入院もしくは通院中
 - ・保護者の就学
 - ・その他預かり保育が必要と認められる場合
- 受付期間** 平成30年1月4日(木)～1月31日(水)
(午前8時15分～午後4時45分まで)
- 受付場所** 各幼稚園(入園受付を行った幼稚園)
- 必要書類** 書類の配布開始は平成29年11月10日(金)以降となります。



お問い合わせ

北谷幼稚園 ☎ 932-9610 北玉幼稚園 ☎ 936-1594 浜川幼稚園 ☎ 936-1951 北谷第二幼稚園 ☎ 936-1512
北谷町教育委員会(学校教育課) ☎ 982-7705

会社等にお勤めの方へ

健康保険・厚生年金に加入できないか確認しましょう!

健康保険・厚生年金のメリットは?

- 保険料の半分は会社が負担します。
- 老齢年金の給付が増えます。
- 障害年金の給付が充実
- 遺族年金の給付が充実
- 医療保険(健康保険)の給付が充実

健康保険・厚生年金に加入しなければならぬ会社は?

次の事業所は、健康保険・厚生年金への加入が法律で義務づけられています。

- すべての法人事業所
- 個人事業所(常時従業員を5人以上雇用している。)

どのような従業員が健康保険・厚生年金の被保険者となるの?

健康保険・厚生年金の適用事業所となっている会社(事業所)に勤務されていて、次の①～③の加入要件を満たす方が、被保険者となります。

※厚生年金は、原則70歳に達するまでの加入となります。

被保険者の要件を満たしています。

- ① 正社員、法人の代表者、役員の場合
- ② (a) 週の所定労働時間が20時間以上 (b) 勤務期間が1年以上見込まれること
(c) 月額賃金が8.8万円以上 (d) 学生以外 (e) 従業員501人以上の企業に勤務

以上の5つの要件をすべて満たす方の場合

被保険者の要件を満たす場合があります。

- ③ パートタイマー・アルバイト等であって、週30時間未満であっても、同じ会社(事業所)の正社員の1週間の所定労働の4分の3以上働いている方の場合
(例: 正社員が週40時間働いている場合に週30時間以上働いている方)

まずは、最寄りの年金事務所に相談してみましょう。

コザ年金事務所 連絡先電話番号

(098) 933-2267 音声案内「3」を押してください。

北谷公園陸上競技場に 決勝審判台を設置しました。

経年劣化により昨年度に撤去した北谷公園陸上競技場の決勝審判台につきまして、平成29年度スポーツ振興くじ(toto)助成金を活用し、新規設置しました。

助成額: 1,368,000円



スポーツくじ



私たちはスポーツ振興くじ助成を受けています。

お問い合わせ 土木課 公園係 ☎936-1234 (内線286)

住民票がコンビニで 取れるようになるたん!



サービスが利用できる店舗

- ファミリーマート
- ローソン
- セブン-イレブン
- サークルKサンクス

ご利用可能時間

6:30 ~ 23:00(予定)

※12月29日～1月3日の期間及び機器メンテナンス中を除く

取得できる証明書(最新年度)

- 住民票の写し
- 戸籍の附票の写し
- 印鑑登録証明書
- 所得証明書
- 戸籍全部(個人)事項証明書
- 課税証明書

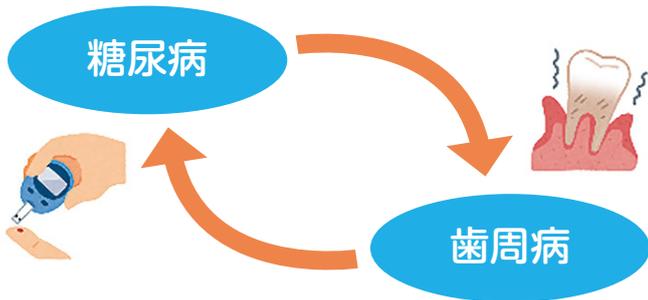
※ご利用に当たっては、マイナンバーカード(個人番号カード)が必要となります。

北谷町では平成29年12月下旬(予定)よりスタート!

お問い合わせ 北谷町役場 住民課 コンビニ交付担当まで

☎ 936-1234 (内線 215,214,213)

知っていますか？ 糖尿病と歯周病の関係



糖尿病が歯周病を引き起こします

血糖値が高い状態が長く続くと
①血流が悪くなる、②免疫力が低下する、
③口がねばつく、④口の中が渇く、
⑤炎症が治りにくいなどの理由から
歯周病を引き起こされ、治りにくくなります。

歯周病が糖尿病を悪化させます

歯周病の炎症によって出てくる物質(TNF- α など)が、血糖値のコントロールを悪くするといわれています。

※参考：沖縄県歯科医師会作成リーフレット

体と歯のチェックをしましょう

お口の中は全身状態をうつす鏡です。

糖尿病の方、血糖値が高いと言われた方は歯医者さんへ、お口の中が気になる方(口の渇き、痛み、歯ぐきから血が出るなど)は健康診断も受けましょう!

お問い合わせ 健康診断の受け方や健康に関するご相談は、北谷町保健相談センターへ ☎ 936-4336

11/10～11/16はアルコール 関連問題啓発週間です!

みなさんは、お酒で失敗した経験はありませんか?美味しいお酒を、楽しく飲んで、適量を守りましょう。

沖縄県は、アルコールによる肝臓の病気で亡くなる方は全国の2倍、飲酒運転による人身事故は全国ワースト1位となっています。みなさんもこの機会にお酒との付き合い方を考えてみませんか?

酔いの程度 (身体の大きさにも関係があります。表:体重60kgの人)	種類と量	
	泡盛30度の場合	ビール(中びん)の場合
爽快期 ・気分爽快、疲労感とれる ・頭すっきり、顔は上気し赤くなる	0.5合	1本
ほろ酔い期 ・体温上昇、脈が速くなる ・多弁、多動、動作に円滑さを欠き始める	1合	1~2本
酩酊初期 ・手足の動作がおぼつかない ・身ぶりが大げさになる ・悪口をボンボン言う	1.5合	3本
このへんが切り上げどきですよ~		
酩酊期 ・でき上がった状態 ・千鳥足、ろれつが回らない ・呼吸が速くなる ・吐きけ、嘔吐	3.5合	5~7本
泥酔期 ・まともに立ってられない ・意識混濁、顔面蒼白	4.5合	7~9本
昏睡期 ・意識なく、昏睡に陥る ・大小便たれ流し ・呼吸はゆっくり深く ・呼吸マヒ、死に至る危険大	一升以上	10本以上

え、適量ってこれだけと思った方は要注意です!!酩酊初期は多量飲酒と言われ、健康への被害が大きくなります。節度ある適度な飲酒で、お酒と良い付き合いをしていきましょう。

ちゃとれ!からのお知らせ

足型測定会の開催!!

日時 11月25日(土) 14:00 ~ 17:00

受講料 無料(要予約)

足の形、足の裏側にかかる圧力を測定して足の状態を判定します。シューズ選びのポイントをアドバイスします。

●詳しくは下記までお問い合わせください。

☆chatore!☆北谷町健康トレーニングセンター 〒904-0105北谷町字美浜2番地 ☎ 936-7220

ルディックウォーク教室開催!

日時 11月18日(土) 9:00 ~ 12:00

定員 10名 **受講料** 500円

2本のポールを使い、足腰に無理なく効果的なウォーキングができます。はじめての方でも気軽に参加できます。

集団健診のお知らせ

今年度の集団健診はあと2回です、まだの方はぜひお受けください!健診は混み合うことが予想されますので、ご理解とご協力のほどよろしくお願いします。

実施日	実施場所	託児	お申込み
11月11日(土)	保健相談センター	○	☎ 936-4336
平成30年1月14日(日)	保健相談センター	○	

あと2回!

集団健診の日に受診できない方は、**病院などでも受診できます。**直接お電話でご予約してください。

病院での受診期間 特定健診……………平成30年3月31日まで
がん検診(胃・大腸・肺)……………平成30年2月28日まで

医療機関名	特定健診	胃がん	大腸がん	肺がん	お申込み
中部地区医師会検診センター	○	○	○	○	936-8290
たまきクリニック	○	○	○	○	926-1313
こばし内科クリニック	○	—	○	○	936-1111
北谷病院	○	—	—	—	936-5611
北上中央病院	○	—	—	—	936-5111
徳洲会ハンビークリニック	○	—	—	—	926-3000
ウェルライフクリニックたまき内科	○	—	—	—	989-9211
もりなが内科・小児科クリニック	○	—	—	—	926-1234

※病院で実施しているがん検診は40歳以上が対象です。自己負担額は受診券をご確認ください。

今年度の集団健診はあと2回たん!まだの人はぜひ受けるたん!



美浜区防災教室

9月の美浜区公民館では、防災に関連した教室が2つ開かれました。8日(金)は津波などの災害を想定した避難訓練を兼ねた、高齢者を対象とした防災教室。23日(土)には親子向けの防災あそびが行われ、多くの区民が参加しました。どちらの教室も町役場から防災



子ども達自作の紙のお皿でカレーをおいしくいただきました。

アドバイザーをお迎えして、開催されました。今回の教室は、災害時、被災後の状況を体験談等を参考にしながら考えさせるもので、参加した区民の防災意識の向上を図ることができました。

美浜区広報通信員
宮原 ゆかり

社会奉仕の日清掃活動

9月25日(月)心地よい風が吹く中、英進会(老人クラブ)の皆さん約25名が桃原区公民館に集まり、公民館周辺のごみや枯葉などを拾いました。これは「9月20日 老人クラブ社会奉仕の日」の活動の一環で、桃原区は毎月定例会のある25日に合わせて実施しました。清掃活動のあとは、お茶とお菓子で懇談しながら優雅な午後を過ごしました。英進会の皆さん、お疲れ様でした。



みんなで美しい桃原区を保ちましょう。

桃原区広報通信員 知花 洋子

宮城区敬老会

9月16日(土)第29回宮城区敬老会が開催されました。会の冒頭では、譜久村悦子舞踊研究所の皆さんが、かきやで風で華やかに飾ってくれました。今年度の敬老会対象者は297名で、95名の方々が出席しました。特に、カジマ



演舞を楽しむ出席者の皆さん

ヤーを迎えた1名トーチカを迎えた2名の方は、盛大に祝福されました。

出席者の皆さんは、5団体7演舞と大満足の舞台を堪能し、充実したひと時を過ごしました。今年も素晴らしい敬老会になりました。

宮城区広報通信員 吉田 茂

しまくとぅば On Stage



舞台の様子

今年で第6回目となる「しまくとぅば On Stage」(北谷町文化協会主催、沖縄ハンズオンNPO企画)が8月13日(日)ちやたんニライセンターカナイホールにて上演されました。舞台では、でいご娘をゲストに迎え、創作郷土劇「きたたんぬ座盛上人(じやーはねーきやー)」を、しまくとぅば青年部のメンバーらが、歌やしまくとぅばで演じ、過去から現在に至る沖縄が抱える問題の歴史背景や親祖先から授けられた文化の大切さ、更に異文化の融合は世界平和に繋がるといメッセージを会場の方々に訴えかけました。

宮城区C-BUS乗車体験



オハヨウゴザイマス!

子ども達にも達を見守っています。地域の子どもたちにも親しまれており、このボランティア活動により、周辺の同じ米軍人車両のスピードの出し過ぎが減ったり、このボランティア活動を見た地域の方がお手伝いする様になったりするなど、とても助かっています。

北玉区広報通信員 伊志嶺 友恵

8月31日(木)「コミュニティバス」を利用したいが目的の地までどう乗ればいいのかわからない」という周りの方の声を受け、高齢者や地域の皆さんにコミュニティバスの乗り方や、コースの内容等を少しでもアドバイスをするために、寿楽会ミニデイサービスボランティアの皆さんが、コミュニティバス乗車体験をしました。今回は時刻表を手に目的の地までの到着時間、ルート、乗継等、便利に利用できる乗り方等を研究しました。また、活発にバスを活用されている方の話も伺うことができ、充実したバス体験になりました。

宮城区自治会



こうやって乗るんだね~

北玉区米軍人交通安全ボランティア

北玉区では、今年の6月中旬から北玉小学校前の交通規制区域にて米軍人(キャンプフォスター所属)による朝の交通安全運動のボランティア活動が自治会と共に行われています。毎週火・木曜日、午前7時30分から8時30分まで、約5名の米軍人が毎回入れ替わり、笑顔で子ども達を見守っています。地域の子どもたちにも親しまれており、このボランティア活動により、周辺の同じ米軍人車両のスピードの出し過ぎが減ったり、このボランティア活動を見た地域の方がお手伝いする様になったりするなど、とても助かっています。

うちなあ家 模擬結納式



和装が映える粋な演出

本番さながらの緊張の瞬間



10月1日(日)、北谷町うちなあ家にて専門学校沖繩ブライダルモード学園ブライダルリゾート科の皆さんによる模擬結納式が行われました。例年、結納式の知識、着付け、ヘアメイク、琉球舞踊の演出を発表することを目的に学内で実施されているこの模擬結納式ですが、今年はいよいようちなあ家で初開催され、振袖や琉球舞踊がさらに引き立つ雰囲気のある素晴らしい模擬結納式になりました。改めて、うちなあ家の良さを再発見するいい機会になりました。



大成功♪



かぎやで風を披露する学生



ウォーターバトル選手権大会

自然と体が動いちゃう!



SUP体験の様子



SUP(サップ)ポロ大会

10月1日(日)、北谷公園サンセットビーチ周辺において、第31回シーポートちゃんカーニバルが開催されました。ウォーターバトルやSUP(サップ)ポロ大会は、初開催にも関わらず、大混戦の白熱した戦いになりました。また、ステージでは、幅広いジャンルのアーティストがパワフルな演奏で観客を魅了しました。最後は、毎年大好評の水上花火で、大盛況のまつりになりました。

第31回

シーポート ちゃんカーニバル



安定感のある演奏と美しい歌声で会場全体がうっとり(しゃかり)



今年も多くの来場者がいらっやいました



今年の花火は一味違います!



タヒチアンダンスの様子



エイサーの様子(謝刈区青年会)

RUN伴(RUNTOMO-RROW)2017開催!!

RUN伴(ランとも)とは、認知症の人や家族、支援者、一般の人が少しずつリレーをしながら一つのタスキをつなぎゴールを目指すイベントです。

私たちが目指す「認知症になっても安心して暮らしていける町」をつくることは、地域に暮らす人達がお互いを知り、それぞれが考え、そして同じビジョンを描きながらつながりあうことから始まるのだと考えています。このイベントを通して認知症について考える機会としてみませんか。

今年は、沖縄本島を3コースに分けて実施され、北谷町では下記のコースを認知症の方やその家族等がリレーをしながらタスキをつなぎます。多くの皆さんの応援が本人、ご家族の力になりますので、沿道での声援をお願いします。ボランティアの募集も行っておりますので、福祉課までご連絡ください。

日時 平成11月25日(土) 12:30～13:30

コース **スタート** アラハビーチ噴水前広場(12:30) → **ゴール** 美浜多目的広場(13:15)

※ゴール地でイベントを行います。

お問い合わせ 福祉課 高齢者福祉係 ☎ 936-1234(内236)



下水道工事の実施に伴う交通規制のお知らせ

老朽化した下水道管の更新工事の実施に伴い交通規制が行われます。

住民の皆様には大変ご迷惑をお掛けしますが、交通誘導員・交通看板の指示に従って頂きますようお願いいたします。

規制時期、規制時間帯が決まり次第、北谷町ホームページにてお知らせいたします。

北谷町ホームページから、「[トップページ](#)>[暮らしの情報](#)>[上下水道](#)>[お知らせ](#)>[下水道工事の実施に伴う交通規制のお知らせ](#)」をご確認ください。



平成29年度 沖縄県広域 地震・津波避難訓練について

県民の地震・津波に対する防災意識の啓発や津波避難計画の検証等を行い、防災体制の向上を図ることを目的として、県下全域を対象として、次の日程で地震・津波避難訓練が開催されます。当日は、沖縄県より県下一斉に、携帯電話へ緊急速報メール(エリアメール)が配信される事となっております。

町民の皆様におかれましては、緊急速報を見聞きしたときにご自身の行動訓練として、この機会を利用して、ご確認ください。また、事業所又は各種団体・施設におかれましては、避難訓練を実施するなどして、防災活動にお役立てください。

訓練日時 11月2日(木)

午前10時00分(沖縄県全域で強い地震が観測されたと想定)

午前10時03分(緊急速報メールによる通知)

全国瞬時警報システムの全国一斉 情報伝達訓練の実施について

地震・津波や武力攻撃等の発生時に備え、次の日程にて全国瞬時警報システム(Jアラート)の情報伝達訓練が実施されます。町民の皆様のご理解とご協力をよろしくお願い申し上げます。この訓練は、全国瞬時警報システム(Jアラート)を用いた訓練で、本町以外の地域でも様々な手段を用いて情報伝達訓練が行われます。また、訓練時は町の防災行政無線で下記のとおり放送されます。

訓練日時 11月1日(水) 午前10時・11月14日(火) 午前11時
※今後毎月第4水曜日にテストを行う予定です。

放送内容 上りチャイム音+「こちらは防災北谷町役場です」「これは試験放送です」×2回
「これにて試験放送を終了します」+下りチャイム音

お問い合わせ

総務課 行政係(担当:津嘉山) ☎ 936-1234(内線176)

みんなで防ごう高齢者虐待

「高齢者虐待防止法」をご存知ですか? 家庭や介護施設における高齢者虐待は深刻な問題です。虐待を早期に発見し対応すること、そして地域全体で高齢者と家族を見守り支援していくことが大切です。高齢者が尊厳を保ち安心して暮らしていけるよう地域包括支援センターでは、権利擁護に関する相談に対応しています。



虐待の種類

- ①身体的虐待(叩く・つねる・殴る・蹴る・ベッドに縛り付けたり、意図的に薬を過剰に与える)
- ②介護・世話の放棄・放任(食事や水分を十分に与えず、低栄養や脱水状態にある・劣悪な住環境の中に放置する)
- ③心理的虐待(排泄の失敗に対して恥をかかせる、怒鳴る・ののしる・意図的に無視する)
- ④性的虐待(キスやセックスを強要する、懲罰的に下半身を裸にして放置する)
- ⑤経済的虐待(生活に必要なお金を渡さない・使わせない、年金や預貯金などを本人の意思・利益に反して使用する、財産を無断で売却する)

家庭における虐待の背景には、認知症や家族の介護疲れ、生活困窮、社会からの孤立など様々な要因があります。介護する家族の負担は、考える以上に大きなものです。深刻化する虐待を未然に防ぐためにも一人で介護を抱え込まないこと、周囲の人も無関心にならず介護者の負担を知り、高齢者や家族を孤立させないことが大切です。

高齢者虐待防止法では、虐待を受けたと思われる高齢者を発見した場合、速やかに通報することが義務付けられています。おかしいな…と思ったら、地域包括支援センターへご連絡ください。

- 北谷町地域包括支援センター(福祉課・高齢者福祉係内) ☎ 936-1234

北谷町子ども劇団-NIRAI-第12回定期公演

トンネルを抜けると2017

日時 平成29年11月11日(土)

昼の部:開場13時30分 開演14時 夜の部:開場17時30分 開演18時

平成29年11月12日(日)

昼の部:開場13時半 開演14時(計3回公演)

場所 ちやたんニライセンターカナイホール

料金 一般500円・小中学生300円・未就学児無料

※全席自由 ※4歳以下のお子様の同伴・入場はご遠慮ください。

プレイガイド・お問合せ

ちやたんニライセンター生涯学習プラザ(平日9時~17時) ☎ 936-3492

※電話予約受付中

主催 北谷町自主文化事業実行委員会



11月の行事

読書週間

2017年 読書週間標語:「本に恋する季節です!」

期間 10月27日(金)～11月9日(木)

町立図書館企画展:「私、〇〇に夢中です。」

期間 10月27日(金)～11月9日(木)

読書講座:「人生は出会いがプロデュースする

一本との出会い、人との出会い、自分との出会いー」

講師 久高 学(マンマ家クリニック院長)

日時 11月12日(日)午後2時～

場所 地下1階 講座室

定例行事

ブックスタート

日時 11月25日(土)午前10時～午後2時

対象 平成29年7月1日～31日生まれの乳児とその保護者

場所 北谷町立図書館 会議室

今月のおはなし会

場所 図書館おはなしのへや

時間 午前11時～11時30分

●11月11日(土) ボランティア「ナルカ」によるおはなし会

●11月18日(土) 職員によるおはなし会

●11月25日(土) ボランティアによるおはなし会

11月の休館日 ※毎週月曜日

●3日(金) 文化の日 ●23日(木) 勤労感謝の日

●24日(金) 資料整理日

今月の新刊案内

《一般向け》

★「マスカレード・ナイト」 東野圭吾/著

★「草笛物語」葉室麟/著

★「星ちりばめたる旗」小手鞠るい/著

★「白内障・緑内障・黄斑変性症を自力でぐんぐん治すコツがわかる本」高山東洋/著

★「今すぐ使えるかんたんぜったいデキます!スマートフォン超入門」リンクアップ/編

★「食事のせいで、死なないために」(食材別編)マイケル・グレガー/著

《中学・高校生向け》

★「ファニー 13歳の指揮官」

ファニー・ベン＝アミ/著

★「スカートはかなきゃダメですか?」

名取真人/著

★「君の知らない方程式」

山本弘/著

★「ナイスキャッチ! 2」横沢彰/著

★「変えたい二人」令丈ヒロ子/著

《児童向け》

★「そらの100かいだてのいえ」

いわいとしお/著

★「わたしのげぼく」

くまくら珠美/著

★「羽生善治はじめての子ども将棋」

羽生善治/著

★「絵本眠れなくなる宇宙といのちのはなし」

長崎訓子/著

★「みんな生きている」

きくちちき/著

★「小さな虫のおおきな本」

ユーヴァル・ゾマー/著

★「ギョギョギョ!おしえて!さかなクン2」

さかなクン/著

★「ひと目でわかる!教室で使うみんなのことば〔1〕」

柳下則久/著

《郷土関係》

★「僕は沖縄を取り戻したいー異色の外交官ー千葉一夫ー」宮川徹志/著

★「奇跡の島・西表島の動物たち」

鈴木直樹/著

★「ルポ沖縄国家の暴力ー現場記者が見た「高江165日」の真実ー」阿部岳/著

ご寄贈、ありがとうございました

★「瀬長瞳のカナダ旅情」

瀬長瞳/著

★「読谷村民話資料集1～15」読谷村教育員会歴史民俗資料館/編

★「スポーツ外傷・障害予防ガイドブック」公益財団法人スポーツ安全協会他/編

生涯学習プラザだより

生涯学習プラザ TEL.936-3492 FAX.936-5287

おとなの工作室

「陶芸教室・ろくろでマイブランド」講座

目的 “たたら”を使用した大皿や“ろくろ”を使用した湯呑みやマカイ、どんぶりや平皿、マグカップなど好きな作品を6～7点つくります。自分のブランドをつくるつもりで陶芸作品を仕上げよう。

日時 ①11/29(水)②11/30(木)③12/2(土)④12/11(月)

⑤12/14(木)⑥12/21(木)

※全6回/午後7時～9時(受付6時45分)

講師 與那覇 政雄 氏(町内在住)

対象 町内在住・在勤者 定員 10人(先着順)

材料費 1,500円(土代)

場所 ちゃたんニライセンター地下 工芸室

持ち物 エプロン、タオルなど

申込期間 11月1日(水)～11月17日(金)

～リ・ディスカバリー(再発見)シリーズ～ 「北谷の歴史めぐり」講座

目的 北谷の今に残っている遺構や先人の足跡を訪ね、昔日の状況を映す写真と見比べながら歴史の変遷に想いを巡らします。また、今に続くヌドウンチや御嶽から祭祀、信仰を考えます。

日時 12月5日(火)

集合:午前9時15分

出発:午前9時30分～12時(バス移動)

講師 崎原 盛吉氏(生涯学習プラザ 館長)

対象 町内在住・在勤者

定員 25人(先着順) 受講料 無料

場所 集合:ちゃたんニライセンター 正面

持ち物 筆記用具、動きやすい服装・靴、飲み物など

申込期間 11月13日(月)～11月30日(木)

※講座のチラシ・申込用紙はちゃたんニライセンター正面入口及び北谷町役場のチラシ置場に設置しております。ホームページからも入手できます。

ちゃたんニライセンター 生涯学習プラザ

検索

<http://www.chatan.jp/kosodate/plaza/>

※各講座のお申込みは、ちゃたんニライセンター

1F事務所窓口まで。受付時間:午前9時～午後5時



【次号お知らせ】

●「手びねりでシーサーをつくろう」1/10(水)より水・木曜日全5回夜

北谷町長選挙の執行について

任期満了に伴う北谷町長選挙は、11月19日(日)に執行予定です。

選挙の執行については、北谷町選挙管理委員会のホームページでお知らせいたします。

お問い合わせ 北谷町選挙管理委員会
☎936-1234(内線222)



●老人福祉センター●

満60歳以上の高齢者がイキイキと楽しい時間と交流が持てるように各教室・サークルなどを行っています。
(※は、自主活動サークルです。)

11月 行事・教室ありんくりん

1(水)	10:00 老連レクサークル 10:00 大正琴サークル 14:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室 20:00 ペパーミントヨガ※	16(木)	10:00 書道教室 10:00 フラダンスサークル 13:00 カラオケ(フラ) 13:30 男の肘筋クラブ(福祉課) 14:00 老連囲碁クラブ 20:00 ヨガストレッチ※
2(木)	10:00 書道教室 10:00 フラダンスサークル 13:00 カラオケサークル 13:30 男の肘筋クラブ(福祉課) 14:00 老連囲碁クラブ 20:00 ヨガストレッチ※	17(金)	09:30 健康体操教室 10:00 歌声サークル 14:00 琉球舞踊教室 20:00 民謡愛好会※
3(金)	文化の日	18(土)	10:00 台湾民族舞踊
4(土)	10:00 台湾民族舞踊	19(日)	休館日
5(日)	休館日	20(月)	10:00 大正琴教室 10:00 男性レクサークル 10:00 民謡サークル 13:00 カラオケサークル 14:00 手芸教室
6(月)	10:00 大正琴教室 10:00 男性レクサークル 10:00 民謡サークル 13:00 カラオケサークル 14:00 手芸教室	21(火)	09:30 健康体操教室 10:00 太極拳教室 13:00 カラオケサークル 14:00 古典音楽教室
7(火)	09:30 健康体操教室 10:00 太極拳教室 13:00 カラオケサークル 14:00 古典音楽教室	22(水)	10:00 老連レクサークル 10:00 大正琴サークル 14:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室 20:00 ペパーミントヨガ※
8(水)	10:00 老連レクサークル 10:00 大正琴サークル 14:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室 20:00 ペパーミントヨガ※	23(木)	勤労感謝の日
9(木)	10:00 書道教室 10:00 フラダンスサークル 13:00 カラオケサークル 13:30 男の肘筋クラブ(福祉課) 14:00 老連囲碁クラブ 20:00 ヨガストレッチ※	24(金)	09:30 健康体操教室 14:00 琉球舞踊教室 20:00 民謡愛好会※
10(金)	09:30 健康体操教室 14:00 琉球舞踊教室 20:00 民謡愛好会※	25(土)	10:00 台湾民族舞踊
11(土)	10:00 台湾民族舞踊	26(日)	休館日
12(日)	休館日	27(月)	09:00 老連ゲートボールサークル 10:00 歌声教室 10:00 男性レクサークル 10:00 民謡サークル 13:00 カラオケサークル 14:00 手芸教室
13(月)	09:00 老連ゲートボールサークル 10:00 歌声教室 10:00 男性レクサークル 10:00 民謡サークル 13:00 カラオケサークル 14:00 手芸教室	28(火)	09:30 健康体操教室 10:00 太極拳教室 13:00 カラオケサークル 13:00 着付け 14:00 古典音楽教室
14(火)	09:30 健康体操教室 10:00 太極拳教室 13:00 カラオケサークル 14:00 古典音楽教室	29(水)	10:00 大正琴サークル 20:00 ペパーミントヨガ※
15(水)	10:00 老連レクサークル 10:00 大正琴サークル 14:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室 20:00 ペパーミントヨガ※	30(木)	10:00 フラダンスサークル 13:00 カラオケ(フラ) 13:30 男の肘筋クラブ(福祉課) 14:00 老連囲碁クラブ



●お問い合わせ ☎ 936-3521
北谷町老人福祉センター 北谷町老人クラブ連合会

「火の用心 ことばを形に 習慣に」 平成29年秋季全国火災予防運動実施中!

正常な場合は?
正常をお知らせするメッセージまたは火災警報音が鳴ります。

音が鳴らない場合は?
電池がきちんとセットされているか、ご確認ください。

ピピ、ピーピー
ピーピー
火事です

…

しーん

●それでも鳴らない場合は、「電池切れ」か「機器本体の故障」です。取扱説明書をご覧ください。

注)警報音はメーカーや製品により異なります。

住宅用火災警報器は10年を目安に取り替えましょう!

※設置後10年ほど経つと、電子部品の寿命や電池切れなどで、火災を感知しなくなる恐れがあるためとても危険です。

期間 平成29年11月9日(木)～15日(水)

お問い合わせ ニライ消防本部予防課 ☎ 956-9924

平成29年度 北谷町介護予防 総合トレーニング事業(通称:願寿大学)

北谷町願寿大学(第15期生)の卒業式が9月22日に保健相談センターで行われました。

今回は男性2名女性13名の15名が卒業を迎えました。「自宅の階段が登りやすくなった」「たくさんの兄弟(友人)ができた」「卒業後も定期的に集まりたい」等、感想を伝え合い、この3か月間仲良く過ごしてきた様子を垣間見ることができました。15名の皆様、願寿大学卒業おめでとうございます!



北谷町公文書館 開館25周年記念企画展

北谷戦後七十年余の歴史 その時あの時…



日時 12月19日(火)～25日(月) 午前9時～午後5時(最終日午後4時半)

会場 ちゃたんニライセンター ギャラリー北谷

お問い合わせ

北谷町公文書館 北谷町字桑江226番地 ☎982-7739

北谷町公文書館報～開館25周年～ 所蔵資料(35) 写真:上勢頭土地区画整理事業



終戦と同時に米軍の占領地となった北谷村は帰村後も住民の利用可能な土地が少なく、謝苅や桃原の起伏の激しい山間谷間に、無計画のまま自然発生的に集落が形成されていました。

そこで、昭和57年度に策定された「北谷村基本構想」および「北谷村振興計画」では、住環境の改善を目的として公有水面埋め立てと並行して、字吉原・字桑江・字上勢頭地域の山地開発を行い、そこを住宅地域として指定し整備を進めていきました。

写真は1977年の上勢頭土地区画整理事業地域の様子です。現在の南公園裏手の高台から撮影されており、右手に第三保育所(現・上勢保育所)が見えています。

1970年代では比較的めづらしい北谷のカラー写真は、今年度ご寄贈いただいたものです。

※北谷町公文書館は役場入口の右手にあります。お気軽にお立ち寄りください。また、北谷に関する資料や写真をお持ちでしたら、ご寄贈や情報提供など、北谷町公文書館の資料収集へご協力をお願いします。

町からの お知らせ・募集

11月12月は県税・市町村税徴収強化月間です

県税・市町村税の納め忘れはありませんか？納期限内に収めていただいた方との税負担の公平性を保つため、また本町の大切な自主財源を確保するため、徴収強化を実施し、やむを得ず滞納者の財産を差し押さえることがあります。
お問い合わせ 税務課 納税係
☎93611234 (内線195)



第10回ちやたん健康・福祉まつり

北谷町では第10回ちやたん健康・福祉まつりを開催します。まつりでは子ども消防士体験やLet'sプ子体操、動脈硬化検査などが無料体験でき、体験スタンプを集めるとちやたんゆ・ちやとれーの利用券などがゲットできます。また、豪華ゲストによるステージなどもあり、楽しめるプログラムが目白押し！お問い合わせの上で会場ください。
日時 ・12月2日(土)
午前10時から午後4時まで
・12月3日(日)
午前10時から午後3時まで
場所 ちやたんニライセンター
主催 ちやたん健康・福祉まつり実行委員会

お問い合わせ

・北谷町保健相談センター
☎936143336
・北谷町社会福祉協議会
☎93612940

※駐車場には限りがありますので、公共交通・バス・タクシー・CIPAS等をご利用下さい。



北谷町相談支援事業のご案内

障がいのある方やそのご家族からの相談に応じて、社会福祉士や精神保健福祉士などの相談員が福祉サービス利用や専門機関の紹介等、情報提供やアドバイス、支援などを行います。町では、以下の事業所に相談支援事業を委託しています。お気軽にご相談ください。

事業所
さくら
宇伊平414-1ニライの里内
☎92312946
FAX 93617225
対象 身体・知的
たんぼぼ
字上勢頭837-1
☎92613500
FAX 92613513
対象 精神
開所時間 月曜日～金曜日
9時～17時(土日、祝祭日、慰霊の日、年末年始は休み)
お問い合わせ
福祉課 障害福祉係
☎93611234
(内線233、235)

関係機関からの お知らせ・募集

もう一度学びたい方へ 平成30年度入学にむけて 県立宜野湾高等学校通信制 説明会

通信教育は、働きながら学ぶことのできる教育システムであり、本校では、週1回の日曜スクーリングと、平日の自主学習を主体とした学習形態です。年齢の制限はありません。向学心のある方、もう一度学びたい方を歓迎します。
説明会を次の日程で行います。
一度お問い合わせください。
日時 平成29年11月26日(日)、12月10日(日)午後4時から
(どちらか都合のよい日を申し込んでください。)

北谷町相談支援事業のご案内

障がいのある方やそのご家族からの相談に応じて、社会福祉士や精神保健福祉士などの相談員が福祉サービス利用や専門機関の紹介等、情報提供やアドバイス、支援などを行います。町では、以下の事業所に相談支援事業を委託しています。お気軽にご相談ください。

事業所
さくら
宇伊平414-1ニライの里内
☎92312946
FAX 93617225
対象 身体・知的
たんぼぼ
字上勢頭837-1
☎92613500
FAX 92613513
対象 精神
開所時間 月曜日～金曜日
9時～17時(土日、祝祭日、慰霊の日、年末年始は休み)
お問い合わせ
福祉課 障害福祉係
☎93611234
(内線233、235)

お問い合わせ

沖縄税務署(代表)
☎93810031

○国税についての一般的なご質問は「電話相談センター」でお答えします。音声案内に従い番号「1」を選択願います。
○税務署にご用の場合は、音声案内に従い番号「2」を選択願います。

（財）沖縄観光コンベンションビューローからののお知らせ ウェルカムんちゅキャンパニー募集

沖縄県・（財）沖縄コンベンションビューローでは、文化や習慣の違いを乗り越え、県民が外国人観光客を温かく迎え入れる気運を高めることを目的に、「ウェルカムんちゅ」なるプロジェクトを実施しています。今回、本プロジェクトに賛同し訪沖外国人観光客を温かく迎え入れてくれる「ウェルカムんちゅキャンパニー」を募集します。

概要
「ウェルカムんちゅ」活動に賛同し、自社でも「ウェルカムんちゅ」活動を行っている、または行える企業を「ウェルカムんちゅキャンパニー」として認定する制度。
募集条件
①外国人観光客を温かく迎え入れることにご賛同いただける企業。
②社員の皆様に、外国人観光客を温かく迎え入れることの大切さを周知していただける企業。
③ウェルカムんちゅキャンパニーのあかしとして送付されるツールを社内掲示板やWEBサイトに設置していただける企業。
応募期間
2017年8月1日(火)から

相談 人権・行政 町民無料法律相談
今月は**16日(木)**です。
午前10時～12時、午後1時～4時
場所：北谷町役場
※ 予約は不要ですので相談のある方は当日会場にお越しください。
お問い合わせ 936-1234 内線175

相談 消費生活相談室
毎週木曜日※電話相談可
午前10時～12時、午後1時～4時
北谷町役場2階 205会議室
お問い合わせ 936-1234 内線277

相談 就職・生活相談
日時：毎週水曜日 午後1時～4時
場所：北谷町役場2階 205会議室

相談 育ちの支援センター「いっぽ」
ことばと育ちの相談日
11月27日(月)
午前10時～4時
対象者：北谷町在住で発達が気になる0歳～就学前のお子さんとその保護者
要予約・お問い合わせ 936-3050

ニライ消防本部 救急出場・災害発生件数

●救急出場件数(平成29年9月)

町村名 種別	北谷	嘉手納	読谷
火災	0	0	0
自然災害	0	0	0
水難	0	0	0
交通	13	4	9
労災	3	0	2
運動競技	7	1	1
一般負傷	23	13	19
加害	0	0	2
自損行為	1	1	4
急病	75	51	123
転院	1	2	8
その他	0	0	0
不搬送	12	27	16
月計	135	99	184
平成29年 累計	1271	707	1624

※救急種別の説明(曖昧なもの)

労 災…工場、事業所、工事現場等で就業中に発生した事故。

運動競技…運動競技の実施中に発生した事故。

一般負傷…他に分類されない不慮の事故、転倒、転落など。

自損行為…故意に自分自身に障害を加えた事故。首吊り、服毒、多量服薬など。

転 院…診療所、クリニックなど病院、医院と呼ばれるものから依頼のあった救急。

不 搬 送…いたずら、緊急性がない、拒否など病院搬送に至らなかった出場。

●災害発生件数(平成29年9月)

種別	件数	月計
火災		1
救助		0
風水害		0

※発生件数の報告

出勤件数の報告ではなく、発生件数の報告である。
例:火災出動しても機器発報の誤作動であった場合、実際の火災ではない(非火災)ため、火災の発生件数には含まない報告とする。
災害(火災・救助・風水害)はすべて発生件数の報告とする。報告件数は北谷町内のみの件数である。

●料金 5,000円

浦添でたこホール/12月14日(木)午後7時開演
名護市民会館/12月16日(土)午後2時開演
かでの文化センター/12月17日(日)午後3時開演

●日時

浦添でたこホール/12月14日(木)午後7時開演
名護市民会館/12月16日(土)午後2時開演
かでの文化センター/12月17日(日)午後3時開演

●内容

「劇団たんぼぼ 沖縄県巡回公演」
ゆずり葉の季節
内容…家で看取る、もし、あなたの家族が家で死にたいと言ったら、あなたはどのようにしますか？

■一般社団法人 中部地区医師会 公演開催のお知らせ

人生の最終段階における終末医療(看取り)の提供や、かけがえのない命の繋がりについて広く県民へ普及啓発を図ることを目的に県内3か所(北谷、読谷、名護)で、在宅での看取りをテーマとした公演を開催します。お問い合わせの上、是非お越しください。

2018年3月31日(土)まで
●応募方法
ウエルカムんちゅホームページ内(ウエルカムんちゅ campana 募集)エントリーシートをダウンロードし、FAXまたはメールにて応募
http://hbound.ocvbor.jp/welcome/wp-content/uploads/2017/07/welcome_company.pdf

■沖縄県住宅供給公社から のお知らせ

【住まいの総合相談窓口】
賃貸借契約、土地・建物の売買、請負工事のトラブルなど、住まいに関する問題でお困りの方は、お気軽にご相談ください。お気軽にご相談ください。



●対象 中学生以上
●お問い合わせ
中部地区医師会事務局
☎098-9336-8201

北谷町ふるさと応援寄附金 (平成29年4月1日から平成29年9月30日まで)



頂いた寄附金については、町の各事業にご活用させていただきます。

寄附日	氏名	寄附金額	目的
平成29年7月5日	福澤 禎子 様	40,000円	人・自然・地球にやさしいまちづくりに関する事業 歴史、文化その他の地域資源の保存及び活用に関する事業
平成29年7月5日	濱田 正美 様	20,000円	町の活性化に関する事業 その他町長が必要と認める事業
—	匿名希望 様 (13件)	300,000円	各寄附者が指定した事業
小 計	17件	360,000円	平成29年7月1日から平成29年9月30日まで
合 計	39件	1,410,000円	平成29年4月1日から平成29年9月30日まで

寄附

《北谷町社会福祉協議会》
ご芳志ありがとうございます



9月25日	當銘 マサ子 様	30,000円	夫(ステンリードエドワート様)の香典返しの一部として
9月26日	匿名 様	10,000円	ニライの里へ

ちやたんの人口

平成29年9月末現在

人口 29,207人 (+12)
男 14,026人 (-2)
女 15,181人 (+14)
世帯数 12,173 (+22)
()内は前月との比較

相談 ふれあい総合相談所

場 所：北谷町社会福祉協議会
一般相談：月曜日～金曜日 午前9時～午後5時
(祝日などを除く)

法律相談：11月1日(水) 午後2時～4時 要予約
補聴相談：11月2日(木) 午後2時～4時 要予約

お問い合わせ 936-2940

どうちゅいむこ
第31回シーポトちやたんカーニバルに行ってきました。表紙のウォーターバトルでは、子ども達が大人を打ち負かす場面があり、大盛り上がりでした。夜は秋の訪れを感じる心地よい風が吹き、気持ちよくステイジや花火を堪能することができました。もう来年の花火が待ち遠しいです。
(びーこ)

270

国民年金はあなたの味方です!

日本国内にお住まいの20歳以上60歳未満の方には、「国民年金に加入して保険料を納めること」が法律で義務付けられています。「年金なんて…」と思われるかもしれませんが、国民年金は老後だけでなく、“安心”で“お得”な現役世代の強い味方です。

国民年金が
“安心”
な理由

国民年金は国が運営!

- 国が責任をもって運営しているので、安心です。
- 基礎年金支給額の2分の1は、国が負担しています。
(未納のままですと、この国庫負担分も含めて受給できません。)

国民年金が
“お得”
な理由

老後を支える終身保障です!

- 老後の給付(老齢基礎年金)は、終身で受け取れる**一生涯の保障**です。

万が一の時も保障されます!

- けがや病気などが原因で一定の障害が残ったときには**「障害基礎年金」**が、死亡したときには、残された家族に**「遺族基礎年金」**が支給されるなど、現役世代の保障も充実しています。

社会保険料控除が受けられます!

- 納めた保険料の**全額が所得から控除**されます。
《社会保険料(国民年金保険料)控除証明書が発行されます》
・平成29年1月1日から9月30日までの間に納付 → 平成29年11月上旬
・平成29年10月1日から12月31日までの間に納付 → 平成30年2月上旬
年未調整・確定申告まで大切に保管を!

11月はねんきん月間です

年金保険料、納めていますか?
この機会に年金加入状況の確認を!
日本年金機構は、厚生労働省と協力して**11月を「ねんきん月間」**と位置づけ、公的年金制度の普及・啓発活動を積極的に行います。

いい未来 11月30日は「年金の日」
「ねんきんネット」で未来の生活設計について考えてみませんか?



国民年金保険料の「後納制度」について

過去5年以内に納め忘れた国民年金保険料を納付することで将来の年金額を増やすことができる「後納制度」が**平成27年10月から平成30年9月までの3年間**に限り実施されています。

後納制度を利用することで年金額を増やすことや、年金の受給ができなかった方が受給資格を得られることがあります。
後納制度を利用するには、申込みが必要です。
詳しくは、「ねんきん加入者ダイヤル」(0570-003-004) またはお近くの年金事務所へお問い合わせください。

「ねんきんネット」をご利用ください。

ご自宅や外出先で、「年金記録照会」や「年金見込額試算」など、さまざまなサービスをご利用いただけます。

○お問い合わせ

- 住民課 国民年金担当
TEL:936-1234(内線241・242)
- コザ年金事務所 TEL:933-2267

嘉手納町のイベント情報 北谷町と嘉手納町でイベント情報などを相互掲載しています

第5回 カデナありんくりんまつり
～ゆるキャラ・プロレス・大道芸人・働く自動車～

開催日	平成29年12月9日 土	見どころ	● ゆるキャラ大集合(H28は12体集合)
時間	午後1時～6時(歩行者天国12時～19時)		● 働く自動車(スカイマスター・消防車・パトカー・ミニ白バイなど)
場所	嘉手納町新町通り商店街	● プロレスショー(琉球ドラゴンプロレスリング)	● 大道芸ショー&フェイスペイント
主催	嘉手納町商工会(かでな元気プロジェクト実行委員会)	● 店舗体験コーナー	